



Vertaling uit het Nederlands naar het Frans. Deze brief is ook in het Nederlands beschikbaar en bevat identiek dezelfde informatie.

Le 21 octobre 2021

Dose supplémentaire du vaccin contre la COVID-19

Madame, Monsieur,
Cher.e.s Gantois.es,

Les personnes vaccinées de 85 ans et plus ont en principe reçu une invitation pour obtenir une **dose supplémentaire du vaccin** contre la COVID-19. Il s'agit d'une vaccination de rappel pour booster le système immunitaire.

Etant donné que les chiffres de contamination augmentent en Flandre mais également à Gand depuis cette semaine, il est important de se protéger et d'assurer une vaccination complète.

Comment prendre rendez-vous ?

- **Vous habitez à domicile ?**
Il faudra vous-même prendre rendez-vous. Contactez la ligne de vaccination de la Ville de Gand au 09 210 10 44. Nous vous aiderons à fixer votre rendez-vous. Même si vous n'êtes pas encore vacciné.e, nous sommes à votre écoute.
- **Vous résidez dans une maison de repos ou dans une résidence-service ?**
Vous avez reçu ou vous recevez bientôt votre piqûre sur place. Vous ne devez rien faire.
- **Vous avez déjà reçu votre piqûre ou vous avez déjà pris rendez-vous ?**
Il ne faut plus rien faire.

Où se faire vacciner ?

- **A partir du mois de décembre**, vous êtes à nouveau accueilli.e avec enthousiasme par les collaborateurs du centre de vaccination habituel à **Flanders Expo**, sis Maaltekouter 1, 9051 Gand. Nous vous accueillons en tout confort et nous prévoyons une assistance adaptée pour les personnes à mobilité réduite.
- **Voulez-vous recevoir votre dose plus tôt ?** Vous pouvez vous rendre au **point de vaccination de l'hôpital universitaire UZ Gent**, sis Corneel Heymanslaan 10, 9000 Gand. Cet endroit est moins adapté à accueillir des personnes à mobilité réduite. Vous pouvez faire appel sur place au **Campustaxi** au **09 332 21 00**.

Adresse postale Stad Gent | Stadhuis | Botermarkt 1 | 9000 Gand

Vous avez toujours le droit de consulter vos données et de faire rectifier les données incorrectes.
Pour plus d'informations, surfez sur www.stad.gent et tapez « Met respect voor uw privacy » dans la barre de recherche.

Questions pratiques sur la vaccination

- Quel que soit le type de vaccin déjà administré, vous recevrez une dose de **Pfizer** ou de **Moderna** à Gand. Les recherches scientifiques les plus récentes démontrent qu'une dose supplémentaire de ces vaccins garantit la meilleure protection.
- Vous vous faites **vacciner contre la grippe** en même période ? Pas de problème, les deux vaccins continuent à être efficaces s'ils sont administrés **en même temps**.
- En plus de la vaccination, le respect des **4 gestes barrières suivantes** reste indispensable pour se protéger :
 - aérer et ventiler les espaces intérieurs
 - garder une distance suffisante
 - porter le masque à chaque fois qu'il faut
 - se désinfecter les mains.

Vous avez des questions ? Surfez sur www.laatjevaccineren.be.

Tous ensemble, faisons de la Ville de Gand une ville plus sûre et prenons soin de la santé de chacun.e.

En vous remerciant de vous faire vacciner, nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Mieke Hullebroeck
Directrice générale

Rudy Coddens
Echevin de la Santé
et du Soins

Mathias De Clercq
Bourgmestre



Ce courrier est disponible en plusieurs langues et en langue des signes flamande. Consultez-les sur www.stad.gent/sociale-initiatieven-coronatijd ou scannez ce code QR.

فارسی, العربية, پښتو و, Slovenčina, Română, Български, Türkçe, English, Français

Adresse postale Stad Gent | Stadhuis | Botermarkt 1 | 9000 Gand

Vous avez toujours le droit de consulter vos données et de faire rectifier les données incorrectes. Pour plus d'informations, surfez sur www.stad.gent et tapez « Met respect voor uw privacy » dans la barre de recherche.